

**Zeitschrift:** Thurgauer Jahrbuch

**Band:** 76 (2001)

**Artikel:** Der Chlaus im blauen Kutschermantel

**Autor:** Fischer, Hans Ruedi

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-698824>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Chlaus im blauen Kutschermantel**

Mein Bubenherz pöpperlet bis zum Hals. Tante Berta hat auf die niedrigen Tische Kerzen gestellt. Im Kindergarten an der Winkelriedstrasse z Ammerschwil duftet es wunderbar nach Wachs, Chrees und Mandarinen. Der Rollladen verdeckt den Ausblick ins Pärkli. Schritte im Gang. Ein Glockenzeichen. Ein Poltern. Die Tante öffnet. Ist das der «richtige» Chlaus? Weder trägt er eine schwarze Pelerine mit aufgenähten Watten-schneeflocken wie der Kapuzenmann, der uns daheim besucht, noch hat er ein so weinrotes Samtgewand mit weissen Bordüren wie der Prachtskerl, den der Fotograf Heim – erst noch farbig – abgelichtet und gerahmt ins Fenster gestellt hat.

Bei uns im Kindergarten ist alles ganz anders. Unser Mann aus dem Schwarzwald (dass er von dort kommt, hat Marlen schon vier Mal ehr- und redlich beeidigt) trägt eine Pelzmütze wie die Kosaken, die im Sommer auf feurigen Rössern über den Sportplatz geritten sind. Sein Leib ist eingehüllt in einen pelzverbrämten blauen Mantel mit hochgeschlagenem Kragen. Sallmanns Kutscher habe einst eine solch impo-sante Gewandung getragen. Und ein vorwitziges Gschpänli behauptet, der alte Lehrer Bardola habe eine ziemlich ähnliche Stimme. Was der alles weiss. Dass ich Schisshas hinter Frau Merks Fliederbusch dem Bruno und dem Werner abgepasst und diese beiden kräftigen Hemmerschwiler Buben verschlagen haben soll, ach, Chlaus, bist du ein Chlaus!

Chlaus! Selbdritt werden wir vorgeladen, und ich kassiere nach meiner Kampfniederlage nochmals Schelte. Irgendwann werde ich mich rächen ...

«Hast du wirklich Lust, Chlaus zu spielen?», frägt die Kindergärtnerin Elsi Wittlin den 16-jährigen Setzerstift. Und ob er hat. Ein Auftritt mit allem Drum und Dran wird ausgemacht. Das bisschen Flaum im Gesicht akzeptiere auch das scheuste Kind in der Klasse nicht als Bart, ein Kaufhaus-Gewebe kauft einem auch niemand ab. Arthur Stalder «macht» die schönsten Chläuse. Der zum erzieherischen Advent-Auftrag Berufene hockt im Coiffeur-Salon neben dem «Wystübli». Er schliesst die Augen. Leim zieht die Gesichtshaut zusammen; Puder und Schminke verströmen einen eigenartigen Duft. «Mach s Muul uf, i zwagg der no en Zah ewägg», sagt der Thuri, «und jetzt lueg di emoll aa.» Der Mund des Altgetrimmten bleibt offen. Aus der verschnürten Kartonumhüllung schäle ich das Gewand, *meine* Montur nunmehr: Eine Pelzmütze, wie sie die Kosaken trugen, die vor vielen, vielen Jahren auf feurigen Rössern über den Ammerschwiler Sportplatz geritten sind. Meinen Körper, Bauch und Arme, hülle ich in einen pelzverbrämten blauen Mantel mit hochgeschlagenem Kragen. Sallmanns Kutscher habe einst eine solch imposante Gewandung getragen, sagt der Fritz in der Beiz, wo ich auf den Chauffeur warte, der mich hinaufführen soll in den Giezenhauser Wald, wo früher oder später eine Schar Kinder auftauchen wird, weil der «richtige» Chlaus jetzt nicht mehr im Schwarzwald, sondern halt oben am Dorfrand wohnt. Und wenn jetzt ein vorwitziges Gööflein behauptet, der Setzerstift aus der Alten Romanshorner Strasse habe eine ziemlich ähnliche Stimme, wie sollte ich ihm das Gegenteil beweisen können? Tempi passati! Aus meinen Kunden sind längst bestandene Familienmütter- und -väter geworden. Wenn sie immer noch ein wenig an mich glauben, freut's mich. Ich selber wage mich nur ganz, ganz selten ins Dorf hinunter. Seit sie angefangen haben, «Chlaus-Metzgete» und ähnliche Kannibalereien auszuschreiben, halte ich mich lieber versteckt. Irgendwo zwischen Busch und Baum, wie beim Rutenbinden damals. Wo wohl der blaue Chlausmantel hingekommen ist?

*PS: Nach Veröffentlichung dieser «Chlaus-Memoiren» in der Lokalpresse tat Robert Sallmann dem Chlaus kund und zu wissen, sein Vetter trage den blauen Mantel immer dann, wenn er auf winterlichen Concours-Plätzen Preisrichter sei. Reiten kann der Chlaus gleichwohl bis heute nicht.*